

Et alors, la question principale étant posée,
Et le débat se continuant;
Sur motion de M. Aylesworth, secondé par M. Graham,
Ordonné, que le débat soit ajourné.

M. Murphy, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre,—
Second rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour la période
comprise entre le 1er septembre 1909 et le 31 août 1910. (*Document de la session No*
31.)

Aussi,—Etat détaillé des obligations et effets enregistrés dans le département du
Secrétaire d'Etat, depuis le dernier état du 25 novembre 1909, soumis au Parlement du
Canada en vertu de l'article 32, chapitre 19, des Statuts Révisés du Canada. 1906.
(*Document de la session No 49.*)

Et aussi,—Rapport annuel en vertu du chapitre 125 des Statuts Révisés du Ca-
nada, 1906, concernant les unions commerciales. (*Document de la session No 50.*)

M. Fisher, l'un des membres du Conseil privé du Roi, met devant la Chambre,—
Règlements en vertu de la loi des insectes destructeurs et autres fléaux. (*Document*
de la session No 51.)

Et alors, la Chambre ayant continué de siéger jusqu'à deux heures et vingt-cinq
minutes vendredi matin, elle s'ajourne à ce jour, à trois heures p.m.